

Eis-Ex 12 V für Gasdruckregler

Verwendungszweck

Was Sie zum Problem „Eis im Regler“ wissen sollten:
Es kann vorkommen, dass Flüssiggas Spuren von Wasser enthält. Um 0 °C herum kann sich so ein winziger Pfropfen aus Eis bzw. Propanhydrat im Regler bilden, der entweder die Gaszufuhr reduziert oder ganz stoppt.

Der Truma Eis-Ex verhindert durch elektrische Aufheizung die Bildung eines Eispfropfens.

Mit dem Eis-Ex wird auch bei winterlichen Verhältnissen eine störungsfreie Gasversorgung sichergestellt.

Der Truma Eis-Ex ist für 12 V, 4 W (Gleich- oder Wechselspannung) ausgelegt.

Montageanweisung

Bild 1

Eis-Ex auf den Vierkant am Reglereingang gemäß Abbildung aufschieben. Die Wärmeplatte muss plan aufliegen. Das Kabel ist mit Kabelbindern oder Ähnlichem am Regleranschluss-schlauch bzw. Gasrohr gegen Durchscheuern zu sichern.

Bild 2

Bei Zweiflaschenanlagen sollten zwei Eis-Ex verwendet werden. Wird nur ein Eis-Ex eingesetzt, diesen am Regler der Betriebsflasche montieren.

Elektrischer Anschluss an einzelne Regler oder Duomatic Plus

⚠ Die Verbindung der Anschlusskabel darf nicht im Flaschenkasten sein! Für die Durchführung aus dem Flaschenkasten Gummitülle oder Karosseriedichtmittel verwenden. Durchführung mindestens 50 cm über dem Boden des Flaschenkastens – oder in einem Schutzrohr verlegt – vorsehen.

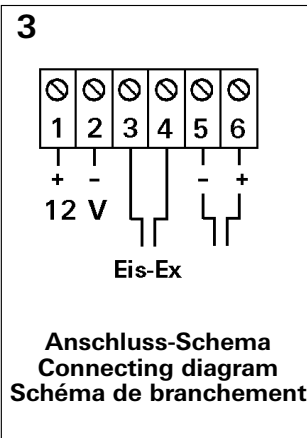
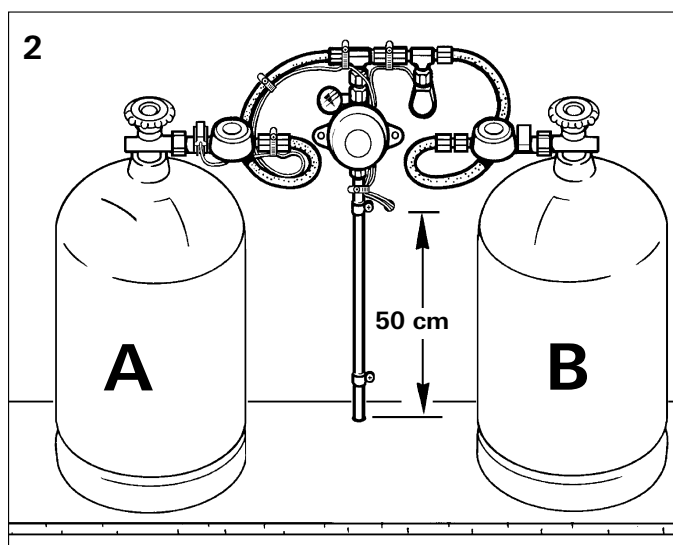
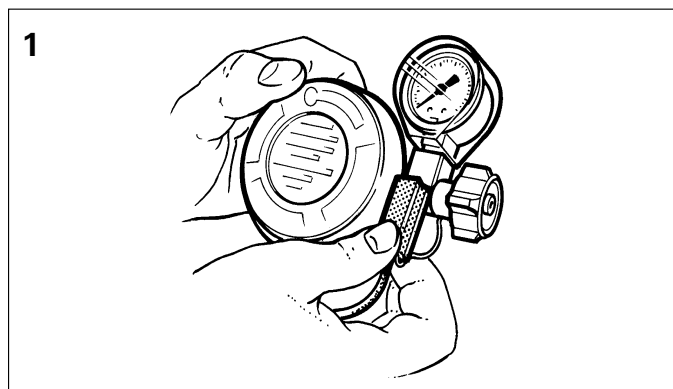
Gerät über einen Schalter (nicht im Lieferumfang) am abgesicherten Bordnetz (Zentralelektrik 5 – 10 A) mit Kabel 2 x 0,75 mm² anschließen. Minusleitung an Zentralmasse. Bei direktem Anschluss an die Batterie ist die Plus- und Minusleitung abzusichern. Am Eis-Ex-Anschluss muss auf keine Polarität geachtet werden.

Elektrischer Anschluss bei Verwendung der Truma-Fernanzeige für die Triomatic

Eis-Ex-Anschlusskabel zum Bedienteil der Fernanzeige verlegen. Falls erforderlich, mit einem Kabel 2 x 0,75 mm² verlängern. (Die Kabelverbindung muss außerhalb des Flaschenkastens sein.)

Bedienteil abschrauben und die Anschlusskabel durch die Rückwand gemäß Anschluss-Schema (Bild 3) an den Klemmen 3 + 4 anklammern. Für den Eis-Ex-Anschluss muss auf keine Polarität geachtet werden.

Die Klemmen 5 + 6 sind für den Anschluss des Druckschalters der Fernanzeige.



GB

F

GB

Intended use

What you should know about the problem "Ice in the regulator": It can happen that liquified gas contains traces of water. At temperatures of 0 °C and below a tiny stopper of ice or propane hydrate can build up and reduce or even stop the gas flow.

A very effective help is the Truma de-icer Eis-Ex which prevents icing up the regulator through electrical heating.

Thus, ensuring a trouble-free gas supply in the winter.

The Truma Eis-Ex is designed for 12 V, 4 W (AC or DC).

Installation instructions


Fig. 1

Push the Eis-Ex on the square ingot at the regulator exit according to the picture. The heating plate must lay flat on the ingot. Fasten the cable with cable binder parallel to the regulator and gas pipe.

Fig. 2

Two de-icers should be used with dual cylinder systems. If only one de-icer is used it should be attached to the regulator of the used cylinder.

Electrical connection to individual regulators or Duomatic Plus

 **The connection to the connecting cable must not be in the cylinder box! For the cylinder compartment opening use a rubber sleeve or body sealing compound.** The leadthrough opening must be at least 50 cm above the floor of the cylinder compartment – or routed inside a cable conduit.

Connect the appliance via switch (not included in scope of delivery) to the fused vehicle power supply (central electrical system 5 – 10 A) using a cable 2 x 0,75 mm². The negative lead is to be connected to the central ground. When connecting directly to the battery, always fuse the positive and negative lead. The polarity of the de-icer connection is not important.

Electrical connection of the Truma remote display when used with the Triomatic

Route de-icer connecting cable to remote display control panel. Lengthen using a 2 x 0,75 mm² cable, if necessary. (The cable connection must be outside of the cylinder compartment.)

Unscrew and remove control panel, lead connecting cables through back panel and connect to terminals 3 and 4 as shown in the connecting diagram (fig. 3). The polarity of the de-icer connection is not important.

Terminals 5 + 6 are for the connection of the remote indicator.

F

Utilisation

Ce qu'il faut savoir sur le problème « présence de glace dans le détendeur » : Il peut arriver que le gaz liquéfié contienne des traces d'eau. A des températures voisines de 0 °C, il peut alors se produire un minuscule bouchon de glace ou d'hydrate de propane dans le détendeur, ce qui étrangle l'arrivée du gaz ou l'interrompt même complètement.

Par son chauffage électrique, le Truma Eis-Ex empêche la formation de ce bouchon de glace.

Grâce au système Eis-Ex, une alimentation en gaz sans incident est assurée, même par des températures hivernales.

Le Truma Eis-Ex est conçu pour 12 V, 4 W (courant continu ou alternatif).

Instructions de montage


Fig. 1

Glisser l'Eis-Ex sur le quatre-pans à l'entrée du détendeur comme indiqué sur la figure. La plaque chauffante doit reposer bien à plat. Fixer le câble au flexible de raccordement du détendeur ou à la conduite de gaz avec des attache-câble ou similaire pour empêcher qu'il ne frotte.

Fig. 2

Utiliser deux Eis-Ex dans les installations à deux bouteilles. Si seul un Eis-Ex est utilisé, le monter sur le détendeur de la bouteille de service.

Raccordement électrique à des détendeurs individuels ou à Duomatic Plus

 **Le raccord des câbles de raccordement ne doit pas se trouver dans le caisson de bouteilles !** Pour la traversée de la paroi du caisson, utiliser un passe-fil ou du mastic d'étanchéité pour carrosseries. Prévoir le passage à au moins 50 cm au-dessus du fond du caisson à bouteille ou installer le fil dans un tuyau de protection.

Brancher l'appareil au réseau de bord (non fourni) avec un câble de 2 x 0,75 mm², par l'intermédiaire d'un interrupteur, et le protéger par un fusible (installation électrique centrale 5 – 10 A). Brancher le câble moins à la masse centrale. Si on effectue le branchement directement à la batterie, intercaler un fusible dans les fils plus et moins. Inutile de veiller à la polarité de la connexion Eis-Ex.

Raccordement électrique en cas d'utilisation de l'affichage à distance Truma pour le Triomatic

Poser le câble de connexion Eis-Ex à la commande de l'affichage à distance. Si nécessaire, le rallonger par un câble de 2 x 0,75 mm². (Le branchement du câble doit s'effectuer au dehors du caisson à bouteille.)

Dévisser la commande et attacher les câbles à travers la paroi arrière conformément au schéma de connexion (fig. 3) sur les bornes 3 + 4. Inutile de veiller à la polarité de la connexion Eis-Ex.

Les bornes 5 + 6 servent au branchement du manocontacteur du télé-affichage.

Service

Telefon +49 (0)89 4617-2142
Telefax +49 (0)89 4617-2159

info@truma.com
www.truma.com